

メールマガジン「総領事館からのお知らせ」2025 年 8 月 25 日 (9 月号)

1. アデレードにおける領事出張サービスの開催
2. パスポート更新についてのご案内メール配信の開始について
3. 2026年度前期教科書の申込み受付について
4. 電子化した証明書（e-証明書）の発給開始
5. 旅券発給体制の変更等に関するお知らせ
6. マイナ免許証
7. 在外選挙人名簿への登録
8. 今後の日本文化関連行事（2025-9月号）

1. アデレードにおける領事出張サービスの開催

11月21日（金）、南オーストラリア州アデレード市において領事出張サービスを実施致します。詳細は、当館ホームページを御覧ください。

○アデレードにおける 領事出張 サービス

日時：令和7年11月21日（金） 8:00—12:00

場所： Holiday Inn Express Adelaide City Centre, 30 Blyth Street Adelaide, SA

当館 HP https://www.melbourne.au.emb-japan.go.jp/itpr_ja/adelaide2.html

2. パスポート更新についてのご案内メール配信開始のお知らせ

在留邦人の皆様に余裕を持ってパスポートの更新を行っていただけるよう、9月13日（土）（日本時間）から、在留届を提出された方に対し、パスポートの有効期間の満了日が近付いてきた際にご案内メールをお送りするサービスを新たに開始します。ご案内メールをお送りするタイミングは、有効期間満了日の365日前、180日前、90日前、60日前です。詳しくは以下の当館HPをご参照ください。

パスポート更新についてのご案内メール配信開始のお知らせ

https://www.melbourne.au.emb-japan.go.jp/itpr_ja/passport_oshirase.html

3. 2026年度前期教科書の申込み受付について

令和8年度（2026年）小学校上巻及び中学校の教科書の申込みの受付を開始しました。教科書無償配付をご希望の方は、当館ホームページよりオンラインで2025年10月5日（日）までにお手続きください。なお、メルボルン日本人学校、メルボルン国際日本語学校（MISJ）、サンドリングハム・メルボルン補習校（JSC）及びアデレード日本語補習授業校に在籍する方は、学校から配布されますので、当館への申し込みは不要です。

教科書申込み

https://www.melbourne.au.emb-japan.go.jp/itpr_ja/kyokashohaifu.html#apply_receive

令和7年度小学校下巻及（小学校6年生及び中学校は下巻の配布はありません。）の教科書配付につきましては、配付の準備ができ次第、申込みいただいている方々に当館からEメールにて直接ご連絡しますので、電話等でのお問い合わせはご遠慮ください。

4. 電子化した証明書（eー証明書）の発給開始

当館で発給している証明書はこれまでオンライン申請又は窓口申請の何れの場合においても紙媒体の証明書を窓口で交付していました。

本年5月27日以降より、在留証明は、オンラインで申請する場合は、これまでどおり紙媒体の証明書を窓口で受け取るか、電子化した証明書（eー証明書）をオンラインで受け取るか、いずれかを選択することが可能になりました。

これにより、eー証明書を選択した場合は、申請者は在外公館の窓口にも一度も行くことなく証明書を受け取ることが可能となりましたので、ご利用ください。

詳細は以下のリンクからご確認ください。

<https://www.melbourne.au.emb-japan.go.jp/files/100843614.pdf>

5. 旅券発給体制の変更等に関するお知らせ

本年3月24日から、旅券の偽変造対策を強化するため、人定事項ページにプラスチック基材を用いた「2025年旅券」の発給が開始されました。在外公館で旅券申請を行うと、日本国内で旅券が作成され、冊子が申請先の在外公館に配送されるため、申請から交付まで3週間〜1か月程度かかり、これまでと比べ旅券の発給に時間を要します。

そのため、旅券の紛失や盗難、有効期限の不足などにご注意いただき、必要に応じて早めの旅券申請を行ってください（旅券の残存有効期間が1年未満であれば申請手続きが可能となります。）。

詳細は以下のリンク先からご確認ください。

https://www.melbourne.au.emb-japan.go.jp/itpr_ja/2025_passport.html

6. マイナ免許証

本年3月24日から、運転免許に関する情報をマイナンバーカードに記録した「免許情報記録個人番号カード」（通称、マイナ免許証）の運用が開始されました。しかし、マイナ免許証はカード券面に運転免許証の情報が表示されず、日本国外では記録された情報を読み取ることができず、当地では無免許であるとされる可能性があります。ついては、当地で運転等される場合には、従来の日本の運転免許証を取得し、当地に持参するようにしてください。

詳細は以下のリンク先からご確認ください。

<https://www.mofa.go.jp/mofaj/toko/kaigai/licence/index.html>

7. 在外選挙人名簿への登録

日本国外に居住されている満 18 歳以上の日本人は、国外からの投票を通じて国政選挙に参加することができます。国外で投票するには、在外選挙人名簿への登録が必要です。登録を済まされていない方は、最寄りの大使館又は総領事館等にて登録をお願いします。申請後、在外選挙人証を交付するまでに 2 か月程度を要します。

詳細は以下のリンク先からご確認ください。

<https://www.mofa.go.jp/mofaj/toko/senkyo/index.html>

8. 今後の日本文化関連行事（2025—9 月号）

(1) 当館展示: 「Suminagashi: A Journey Through Time and Space」

メルボルンを拠点に活動するビジュアルアーティストおよび研究者の Izabela Fedyszyn 氏による墨流しの展示です。本展では、日本美術の中でもあまり知られていない 12 世紀に誕生した伝統的技術「墨流し」を紹介しています。国際的な美術館のコレクションから厳選された古典的な作品の複製を通して、墨流しの歴史を紹介する他、Fedyszyn 氏による墨流しの現代的解釈によって作られた作品も展示されています。

・ 日時：2025 年 7 月 8 日（火）～2025 年 9 月 1 日（月）

午前 9 時～午後 5 時（閉館時間：午後 1 時～2 時）

・ 主催・会場：当館 Level 25, 570 Bourke Street, Melbourne

https://www.melbourne.au.emb-japan.go.jp/itpr_ja/event.html#suminagashi

(2) 当館展示: 「Natural Inspiration — Wattle」

メルボルン在住の芸術家川畑陽子氏は、花、鳥、海、太陽光、虹といった自然界の美からインスピレーションを得て手織り作品を制作しています。何十色ものタテ糸・ヨコ糸を微妙な配合で織り入れ、点描画のような豊かな色合いを創作します。自然、素材、環境の調和を意識した作品が特徴です。

・ 日時：2025 年 9 月 2 日（火）～2025 年 11 月 5 日（水）

午前 9 時～午後 5 時（閉館時間：午後 1 時～2 時）

・ 主催・会場：当館 Level 25, 570 Bourke Street, Melbourne

https://www.melbourne.au.emb-japan.go.jp/itpr_ja/event.html#natural_inspiration

(3) 映画配信: 「JFF Theater」

JFF Theater は、日本の映画、ショートムービー、アート作品、テレビ番組などを配信している国際交流基金による無料オンライン配信サイトです。現在、日本の食や学校生活をテーマにした映画 6 作品が配信されています。作品の詳細につきましては、以下のリンクをご覧ください。

・配信期間: 2025 年 8 月 1 日 (金) ~2025 年 10 月 31 日 (金)

・主催: 国際交流基金

<https://www.jff.jp.go.jp/movie/>

(4) 「Ryoji Ikeda ultratronics [live set]」

メルボルン市主催のアート・サウンド・テクノロジーをテーマとしたイベント「Now or Never」で、国際的に活躍している日本人作曲家兼電子音楽家の Ryoji Ikeda 氏による音と映像のライブ公演「ultratronics」が行われます。豪州初の本公演はフィリピン系オーストラリア人作曲家の CORIN による公演「DIWA」と同時に開催されます。

・日時: 2025 年 8 月 28 日 (木)

・主催: メルボルン市

・会場: Melbourne Town Hall

・入場料: 一般 \$80

<https://nowornever.melbourne.vic.gov.au/event/mth-thursday>

(5) パフォーマンス「Project HIBIKI」(於: タスマニア州)

タスマニアにて Taiko Drum Tasmania が 2 日間開催する公演イベントです。一日目の公演「音浴」はクリスタルサウンドボウル、チャイム、ハンドパンドラム、琴などで心と身体を癒すサウンドヒーリング体験、二日目の「Project HIBIKI」は琴奏者 Etsuko Sakai 氏や太鼓マスター関根まこと氏らを含む日本とタスマニアの音楽家らによるソロやコラボによる公演です。

・日時: 2025 年 9 月 5 日 (金) ~9 月 6 日 (土)

一日目午後 7 時~7 時半

二日目午後 2 時半~4 時

・主催: Taiko Drum Tasmania

・会場: 一日目 Waterside Pavilion, Mawson Place, Hobart TAS 7000

二日目 The Dwight Brown Auditorium, Rosny College, Rosny TAS 7018

・入場料: 大人 \$10、コンセッション \$5

<https://taikodrum.com/hibiki/>

(6) Ikebana International Melbourne: Annual Exhibition

いけばなインターナショナル・メルボルン支部による年次展示会です。本年は「Spring」をテーマとした 30 以上もの生け花が Labassa Mansion にて展示されます。生け花の実演も行われます。本イベントは予約必須です。以下リンクをご覧ください。

・日時: 2025 年 9 月 20 日 (土) ~9 月 21 日 (日) 午前 10 時半~午後 4 時半

・主催: Ikebana Interntional Melbourne Chapter

- ・会場：Labassa Mansion

2 Manor Grove, Caulfield North VIC 3161

- ・入場料：デモンストレーション：大人 \$ 35、コンセプション \$ 30

オープンハウス：大人 \$ 25、コンセプション \$ 20

その他割引下記リンク参照

<https://www.nationaltrust.org.au/event/ikebana-international-melbourne-annual-exhibition/>

(7) 「Design your own bag — Japanese calligraphy event」

北星学園大学グローバルスキルプログラムの学生らによる書道イベントです。本イベントでは、日本の伝統文化である書道を体験しながら、墨汁で漢字や自分の名前を書き、手作りでトートバックを無料で作ることができます。予約には以下のリンクをご確認ください。

- ・日時：2025 年 9 月 2 日（木）午後 2 時～午後 3 時半

- ・主催：北星学園大学グローバルスキルプログラム

- ・会場：JAPANEASY 183 Exhibition Street, Melbourne VIC 3000

- ・入場料：無料

<https://www.eventbrite.com/e/design-your-own-bag-japanese-calligraphy-event--tickets-1576022027309?aff=oddtcreator>

(8) 「国際シンポジウム：日本研究とアートで自然を再想像する：思考の限界に挑んでエコ不安を超える方法」（於：南オーストラリア州）

本シンポジウムでは、世界の若者の「エコ不安」の問題に焦点を当て、日本研究やアートを通して、人間と自然の関係を再考することの可能性と意味について考えます。基調講演に現代美術家の鴻池朋子氏を迎え、人間と自然、人間と人間でないものとの関係をどのように捉え、表現しているのか、作品を通して何を伝えようとしているかをお話いただきます。本イベントは Zoom でも参加可能です。（詳細は登録後、ご確認ください）。

- ・日時：2025 年 9 月 23 日（火）午前 10 時半～午後 4 時半

- ・主催：Art Gallery of South Australia, The University of Adelaide

- ・会場：Radford Auditorium, Art Gallery of South Australia (AGSA)

490 North Terrace, Adelaide SA 5000

- ・入場料：無料

<https://events.humanitix.com/beyond-the-wolf-2025/tickets>

(9) 「NGV: Kimono」

ビクトリア国立美術館（NGV）で開催されている日本の着物展です。本展では、伝統的な能楽や狂言の装束をはじめ、江戸時代の武士や商人の着物、西洋ファッションの影響を受け

た 19 世紀後半の着物、ファッションデザイナーのイッセイミヤケや John Galliano、現代アーティスト高橋理子が手がけた作品など様々な種類の着物が展示されています。実際の着物以外にも、着物をテーマとした絵画やポスター、浮世絵なども展示されています。

- ・ 日時：2025 年 6 月 4 日（水）～2025 年 10 月 5 日（日）午前 10 時～午後 5 時
- ・ 主催・会場：ビクトリア国立美術館（NGV）

Ground floor, 180 St Kilda Road, Melbourne VIC 3006

- ・ 入場料：大人 \$25 子供 \$10 コンセッション \$20

メンバー料金等については、下記 HP をご覧ください。

<https://www.ngv.vic.gov.au/exhibition/kimono/>

(10) 展示:「保土ヶ谷のユーカリ」

第二次世界大戦終戦 80 周年を記念して、メルボルン戦争慰霊館にて「保土ヶ谷のユーカリ」と称する横浜市保土ヶ谷区にある英連邦戦争墓地についての展示が開催されています。同英連邦戦争墓地は、戦後における最も重要な戦争墓地設計のひとつとして認識されています。

- ・ 日時：2025 年 8 月 15 日（金）～2026 年 8 月 2 日（日）
午前 10 時～午後 5 時
- ・ 主催・会場：Melbourne Shrine of Remembrance
- ・ 入場料：無料

<https://www.shrine.org.au/exhibitions/eucalypts-hodogaya>